

# II Noche Sahiliana

## Homenaje a Es-Sahili

MIÉRCOLES 15 OCTUBRE 2014

Centro de Documentación Musical de Andalucía y Corral del Carbón (Granada)



"Djingarayber y la Luna" © Irene López de Castro

### Programa MIÉRCOLES 15 OCTUBRE 2014

#### 17h. Presentación

Centro de Documentación Musical de Andalucía

##### INTERVIENEN

Dña. María del Mar Villafranca Jiménez  
DIRECTORA GENERAL DEL PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y EL GENERALIFE

Excmo. Sr. Sékou Dit Gaoussou Cissé  
EMBAJADOR DE LA REPÚBLICA DE MALÍ EN ESPAÑA

D. Ismael Diadié Haidara  
PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN FONDO KATI EN ESPAÑA Y DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA FONDO KATI DE TOMBUCTU

D. Reynaldo Fernández Manzano  
DIRECTOR DEL CENTRO DE DOCUMENTACIÓN MUSICAL DE ANDALUCÍA

D. Rafael López de Guzmán  
CATEDRÁTICO DE HISTORIA DEL ARTE DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA

Dr. Josep Santacreu  
CONSEJERO DELEGADO DKV SEGUROS

D. Antonio Vila Gallardo  
DIRECTOR DE LAS SUCURSALES DE DKV SEGUROS EN CÁDIZ Y VICEPRESIDENTE FUNDACIÓN FONDO KATI

#### 17:30h. - 19:00h. Mesa Redonda

Centro de Documentación Musical de Andalucía

COORDINA D. Rafael López Guzmán

"Construcciones con tierra en al-Andalus y el Magreb"

D. José Manuel López Osorio  
ARQUITECTO Y PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

"Arquitectura sudanesa de tierra en el Sahel"

D. Antonio Orihuela Uzal  
DIRECTOR E INVESTIGADOR DE LA ESCUELA DE ESTUDIOS ÁRABES [CSIC GRANADA]

#### 20:00h. - 22:00h. Recital de Poesía y Música

Corral del Carbón - Patronato de La Alhambra y Generalife

COORDINA D. Reynaldo Fernández Manzano

La Familia Kati recitará los Poemas de Es-Sahili:  
D. Ismael Diadié Haidara, Abdoul Karim Haidara,  
Oumoukouthoum Haidara, Sofía Diadié y Federico Cabbidu

##### RECITAL DE POESÍA

Julio Alfredo Egea (Almería)

José Ceba (Almería)

Juan José Téllez (Cádiz)

Antonio Enrique (Guadix, Granada)

Brígida Gallego Coín (Granada)

Elisa Remón (Granada)

Pedro Enríquez (Granada)

##### CONCIERTO DE MÚSICA Y DANZA ANDALUSÍ

AL-TARAB ENSEMBLE

Uzman Al Merabet Al-'ud: Voz

Yusouf Al Mezgeldi Qanun: Voz

Mohsein Koraychi: Darbuqa, Daf y Viola

Mahmud Ahnin: Voz, Bandir y Tar

Griselda Qamar: Danza

ORGANIZADOR

Patronato de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

Fondo Kati

COLABORAN

Centro de Documentación Musical de Andalucía  
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

Órgano de Trabajo Científico  
Departamento de Estudios Saharianos  
Universidad de Granada

DKV  
SEGUROS MEDICOS

GRANADA  
MUSEO DE LA ALHAMBRA

UNIVERSIDAD DE GRANADA



MIÉRCOLES 15 OCTUBRE 2014

# II Noche Sahiliana

Homenaje a Es-Sahili

Centro de Documentación Musical de Andalucía y Corral del Carbón (Granada)

# II Noche Sahiliana

## Homenaje a Es-Sahili

bien acomodada que aunaba el comercio con oficios de carácter burocrático. Esta situación le permitirá una correcta educación y, a su vez, su inclusión social, llegando a ser notario de la Alcaicería. Destacó como brillante poeta y declamador, siendo su posible afición al anacardo, utilizado para evitar el deterioro de la memoria, pero con efectos secundarios como la locura y la melancolía, lo que le llevaría al exilio. Sus desvaríos y escándalos públicos provocaron una situación insostenible que le obligó a dejar Granada, realizando un largo viaje por Oriente, incluyendo La Meca y, tras conocer al emperador de Malí, Kanku Musa, quien lo invitó a acompañarlo hasta su Imperio en el río Níger. Allí desarrollaría una amplia labor poética y arquitectónica reconocida, como la Gran Mezquita de Djingareyber. Sus poemas se han conservado de forma fragmentaria, lo suficiente para situar a Ibrahim al-Sahili como uno de los mejores poetas del periodo nazarí.

Esta actividad cultural pretende dar a conocer al gran público la figura del granadino **Abu Ishaq Ibrahim al-Sahili (c. 1290 - 1346)**. Nació en Granada a fines del siglo XIII en una familia

## Programa MIÉRCOLES 15 OCTUBRE 2014

17:00h. Presentación

Centro de Documentación Musical de Andalucía

### INTERVIENEN

Dña. María del Mar Villafranca Jiménez

DIRECTORA GENERAL DEL PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y EL GENERALIFE

Excmo. Sr. Sékou Dit Gaoussou Cissé

EMBAJADOR DE LA REPÚBLICA DE MALÍ EN ESPAÑA

D. Ismael Diadié Haidara

PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN FONDO KATI EN ESPAÑA Y DIRECTOR DE LA BIBLIOTECA FONDO KATI DE TOMBUCTÚ

D. Reynaldo Fernández Manzano

DIRECTOR DEL CENTRO DEL CENTRO DE DOCUMENTACIÓN MUSICAL DE ANDALUCÍA

D. Rafael López Guzmán

CATEDRÁTICO DE HISTORIA DEL ARTE DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA

Dr. Josep Santacreu

CONSEJERO DELEGADO DKV SEGUROS

D. Antonio Vila Gallardo

DIRECTOR DE LAS SUCURSALES DE DKV SEGUROS EN CÁDIZ Y VICEPRESIDENTE FUNDACIÓN FONDO KATI

17:30h. - 19:00h. Mesa Redonda

Centro de Documentación Musical de Andalucía

**COORDINA** D. Rafael López Guzmán

*"Construcciones con tierra en al-Andalus y el Magreb"*

D. José Manuel López Osorio

ARQUITECTO Y PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

*"Arquitectura sudanesa de tierra en el Sahel"*

D. Antonio Orihuela Uzal

DIRECTOR E INVESTIGADOR DE LA ESCUELA DE ESTUDIOS ÁRABES (CSIC GRANADA)

20:00h. - 22:00h. Recital de Poesía y Música

Corral del Carbón - Patronato de La Alhambra y Generalife

**COORDINA** D. Reynaldo Fernández Manzano

La Familia Kati recitará los Poemas de Es-Sahili:

D. Ismael Diadié Haidara, Abdoul Karim Haidara,

Dumoukouthoum Haidara, Sofía Diadié y Federico Cabbidu

**RECITAL DE POESÍA**

Julio Alfredo Egea (Almería)

José Ceba (Almería)

Juan José Téllez (Cádiz)

Antonio Enrique (Guadix, Granada)

Brígida Gallego Coín (Granada)

Elisa Remón (Granada)

Pedro Enríquez (Granada)

**CONCIERTO DE MÚSICA Y DANZA ANDALUSÍ**

AL-TARAB ENSEMBLE

Uzman Al Merabet Al-'ud: Voz

Yusouf Al Mezgeldi Qanun: Voz

Mohsein Koraychi: Darbuqa, Daf y Viola

Mahmud Ahnin: Voz, Bandir y Tar

Griselda Qamar: Danza

ORGANIZAN



Patronato de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



COLABORAN



Centro de Documentación Musical de Andalucía  
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



Cátedra Emilio García Gómez  
Secretariado de Extensión Universitaria  
Universidad de Granada



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Centro UNESCO  
de Andalucía

